

L'Hôtellerie

Restaurations

10 AOÛT 2006 N° 2989

PAGE 18

ANNONCES
CLASSÉES
À PARTIR DE
LA PAGE 8

3€

L'HEBDO DES C.H.R.

LHOTELLERIE.FR

5 RUE ANTOINE BOURDELLE · 75737 PARIS CEDEX 15 · TÉLÉPHONE 01 45 48 64 64 · FAX 01 45 48 04 23 · E-MAIL lhotellerie@lhotellerie.fr · ISSN 1151-2601



De chef à chef

CHOCOLAT-POIRE, UN MYSTÈRE !

LES PRODUITS DE LA MER SUR VOTRE CARTE

PAGES 18-19

ATTENTION ! UNE 'DORADE' N'EST PAS UNE 'DAURADE'



Sous la dénomination de vente 'Dorade', on trouve sur le marché la Dorade rose ou Pageot rose (à gauche) et la Dorade royale dont les dénominations commerciales sont 'Daurade' ou 'Dorade royale' (à droite).

En cette période estivale qui remplit les stations balnéaires, les produits de la mer tiennent naturellement la vedette sur les cartes des restaurants. Mais attention : les appellations sont strictement réglementées, et il est parfois difficile de s'y retrouver

dans le maquis des dénominations qui varient selon le lieu de pêche, le mode de capture, la provenance, voire l'orthographe du nom de l'animal, comme c'est le cas pour la 'do(au)rade' ! En pages 18 et 19, retrouvez les principales appellations et... soyez attentifs.

DROIT DU TRAVAIL

PAGE 7

Comment rémunérer les salariés pour le 15 août ?

AVEC LEUR ASSOCIATION EUROPÉENNE

PAGE 3

LA CUISINE FRANÇAISE AUX ANTIPODES

PAGE 20

Les Conseillers culinaires de France veulent valoriser leur profession

Afin de promouvoir leur métier et de mieux affirmer leurs particularités, les Conseillers culinaires de France, sous l'impulsion de François Cruaud et

de Michel Mangeolle, viennent de se constituer en association française et européenne, à l'instar de leurs collègues américains, organisés de longue date.



Robert Molines célèbre la cuisine méditerranéenne en Australie

C'est sur ce vaste continent que Robert Molines a posé son sac et établi ses fourneaux pour le plus grand bonheur des gastronomes de Sydney. Rencontre avec le patron de Roberts at Pepper Tree, dans la région viticole de Hunter Valley.

PAGE 2

Pascal Silman au piano du Maya Bay à Monaco



PAGE 3

Philippe Redon, 1 étoile Michelin, bientôt au Château de Faugeras à Limoges (87)

PAGE 4

Au Cristal, restaurant du Futuroscope à Poitiers (86), la cuisine moléculaire fait un tabac

PAGE 6

Fréquentation touristique satisfaisante dans les Bouches-du-Rhône en mai-juin

VOS QUESTIONS PAGE 7

Nos réponses

- Vous pouvez faire payer le verre d'eau
- Tenue correcte exigée au restaurant

LA PROCHAINE ÉDITION DE NOTRE JOURNAL SERA DIFFUSÉE AVEC UN JOUR DE DÉCALAGE EN RAISON DU 15 AOÛT

KIFAIKOI.COM
LE PORTAIL DES FOURNISSEURS
CHR - COLLECTIVITÉS

UN SITE INTERNET
POUR LES PROFESSIONNELS DU CHR
QUI RECHERCHENT

UN SERVICE

UN MATÉRIEL

UN PRODUIT

L'UNIVERS DES FOURNISSEURS
UN FORUM ORIGINAL
DES APPELS D'OFFRES ET DES
DEMANDES D'INFOS EN TEMPS RÉEL

5 rue Antoine Bourdelle - 75015 Paris
Tél: : 01 45 48 69 99 - fax : 01 45 48 36 16
e-mail : kifai@kifai.com